

## PROTOKÓŁ ROCZNEJ OCENY WODY NA PŁYWALNI ZA ROK 2025

1. **Podstawa przeprowadzenia rocznej oceny:** § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. z 2022 r. poz. 1230).
2. **Nazwa i adres ocenianej pływalni:** KSOS OSR „Kurdwanów Nowy” ul. Marii i Bolesława Wystouchów 34 a, 30-611 Kraków
3. **Liczba niecek: 2**  
Nazwy niecek: niecka sportowa, niecka rekreacyjna  
**Liczba jacuzzi: 1**  
Nazwy niecek: jacuzzi I, jacuzzi II
4. **Przedmiot oceny:** Zbiorczej oceny rocznej dokonano na podstawie analizy:
  - 1) parametrów jakości wody;
  - 2) wyników badań wody na pływalni wykonanych przez zarządzającego pływalnią;
  - 3) zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych;
  - 4) wyników badań wody na pływalni wykonywanych przez właściwego państwowego inspektora sanitarnego.
5. **Zakres oceny** od 1 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r. z uwzględnieniem poborów wody wykonanych w dniu 27 maja 2025 r. w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego prowadzonego przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego (PPIS) w Krakowie.
6. **Ocena została przeprowadzona na podstawie:** Pełnej dokumentacji wytworzonej przez zarządzającego lub na podstawie sprawozdań z badań.
7. **Ocena została przeprowadzona przez:** Alicja Piórkowska-Więsyk – starszy asystent w Oddziale Higieny Komunalnej.
8. **Ocena skontrolowanej działalności, ze wskazaniem ustaleń.**
  - 1) analiza parametrów jakości wody na pływalni obejmowała dokumentację w zakresie:
    - a. bieżącej obserwacji w zakresie **daty, godziny i podpisu osoby jej dokonującej**

Okres analizowanej próby	Znak sprawy/ symbol dokumentacji	Uwagi/ spostrzeżenia
05.05.2025 r. – 12.05.2025 r.	Zeszyt raportu pływalni	Brak uwag, działania udokumentowane, prowadzone systematycznie

- b. odnotowanie przejrzystości wody, stwierdzanych widocznych zanieczyszczeń i podjętych działań naprawczych, spostrzeżeń mających wpływ na zanieczyszczenie wody w niecce basenowej oraz wszelkich innych nieprawidłowości

Okres analizowanej dokumentacji	Znak sprawy/ symbol dokumentacji	Uwagi/spostrzeżenia
05.05.2025 r. – 15.05.2025 r.	Zeszyt raportu pływalni	Brak uwag. W zakresie przejrzystości wody w analizowanym okresie nie odnotowano przypadków stwierdzonych zanieczyszczeń wody

- c. daty i godziny wyłączenia z użytkowania zanieczyszczonej niecki basenowej oraz daty i godziny poinformowania właściwego powiatowego inspektora sanitarnego

Lp	Przyczyna zanieczyszczenia	Data i godzina wyłączenia z użytkowania niecki	Data i godzina poinformowania właściwego inspektora sanitarnego	Dowód
1	Incydent kałowy	01.03.2025 r., godz. 18:20	03.03.2025 r., godz. 10:35	Karta zgłoszenia
	Incydent kałowy	20.09.2025 r., godz. 13:30	22.09.2025 r., godz. 11:12	Karta zgłoszenia
2	Incydent wymiotny	Nie dotyczy	-	-

**Ocena działań podmiotu w zakresie określonym pkt 1 a) – c):**

W okresie od 1 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025r., zgodnie z posiadaną dokumentacją stwierdzono dwa incydenty kałowe na pływalni. W związku z powyższym niecki zostały wyłączone z użytkowania, podjęto działania naprawcze tj.: usunięto zanieczyszczenie z niecki, woda oraz urządzenia uzdatniające poddane zostały dezynfekcji chlorem o podwyższonym stężeniu. Przeprowadzono czyszczenie i dezynfekcję kratek oraz rynien przelewowych, przeprowadzenie płukanie filtrów. Po wykonaniu ww. czynności przeprowadzono badania wody, które nie wykazały nieprawidłowości.

- 2) Analiza wyników badań wody na pływalni ocenionych przez zarządcę pływalni obejmowała:
- a. weryfikację systematycznego i udokumentowanego nadzoru pracy urządzeń oraz rejestrowania wyników pomiaru jakości wody na pływalni.

Okres analizowanej próby	Znak sprawy/ symbol dokumentacji	Uwagi/ spostrzeżenia
--------------------------	----------------------------------	----------------------

09.05.2025 r. – 16.05.2025 r.	Zeszyt raportu pływalni	Brak uwag. Nie rzadziej niż co 4 godziny dokonywany jest nadzór oraz rejestracja wyników pomiaru jakości wody w zakresie: pH wody, potencjału redox, stężenia chloru wolnego, temperatury wody (przy czym pierwsza rejestracja była przeprowadzona przed rozpoczęciem jej użytkowania)
----------------------------------	----------------------------	--

- b. weryfikację udokumentowanego badania parametru chloru związanego (nie rzadziej niż raz na dobę).

Okres analizowanej próby	Znak sprawy/ symbol dokumentacji	Uwagi/ spostrzeżenia
09.05.2025 r. – 16.05.2025 r.	Zeszyt raportu pływalni	Udokumentowana codzienna rejestracja parametru chloru związanego. Wyniki badań nie wykazały przekroczeń

- c. awarie i przerwy eksploatacyjne

Awaria	Przyczyna	Przerwa eksploatacyjna	Przeprowadzono badania	Przekazano wyniki badań do PIS
-	-	15.08.2025 r.- 31.08.2025 r.	Tak	Tak

### Ocena działań podmiotu w zakresie określonym pkt 2 a) –c):

W analizowanym okresie nie odnotowano awarii. Zarządzający pływalnią systematycznie dokumentował nadzór pracy urządzeń wraz z przeglądem technicznym oraz prowadzi rejestr wyników pomiaru jakości wody na pływalni zgodnie z wytycznymi do rozporządzenia.

- 3) zakres i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz,
  - a. Harmonogram badania jakości wody w obiekcie został uzgodniony przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie w dniu 22 października 2024 r. (znak: HK.7071.1199.2024),
  - b. Badania dokonywane przez zarządcę pływalni wykonywane były przez akredytowane laboratorium Centralne Laboratorium WMK S.A. ul. Lindego 9, 30-148 Kraków, nr akredytacji: AB 776,
  - c. Analiza dokumentacji (wyników badań) wskazanych w harmonogramie:

Okres analizowanej próby	Znak sprawy/ symbol dokumentacji	Uwagi/ spostrzeżenia
2025-02-04	Sprawozdanie z badań Nr 596/I/2025 Basen rekreacyjny	Stwierdzono przekroczenie chloroformu w ilości 46 µg/l
2025-02-04	Sprawozdanie z badań Nr 605/I/2025 Cyrkulacja niecka rekreacyjna	Brak stwierdzonych przekroczeń
2025-03-14	Sprawozdanie z badań Nr 1135/2025 Basen sportowy	Brak stwierdzonych przekroczeń
2025-03-14	Sprawozdanie z badań Nr 1341/I/2025 Basen rekreacyjny	Brak stwierdzonych przekroczeń
2025-03-14	Sprawozdanie z badań Nr 1343/I/2025 Jacuzzi I	Brak stwierdzonych przekroczeń
2025-07-16	Sprawozdanie z badań z badań Nr 3363/I/2025 basen sportowy	Brak stwierdzonych przekroczeń
2025-08-19	Sprawozdanie z badań z badań Nr 3936/I/2025 Basen rekreacyjny	Brak stwierdzonych przekroczeń
2025-07-09	Sprawozdanie z badań z badań Nr 3683/I/2025 Basen sportowy	Brak stwierdzonych przekroczeń
2025-08-19	Sprawozdanie z badań Nr 3937/I/2025 Jacuzzi I	Brak stwierdzonych przekroczeń
2025-08-19	Sprawozdanie z badań Nr 3364/I/2025 basen rekreacyjny	Brak stwierdzonych przekroczeń
2025-08-29	Sprawozdanie z badań Nr 4638/I/2025/L system cyrkulacji basen sportowy	Brak stwierdzonych przekroczeń
2025-08-29	Sprawozdanie z badań Nr 4642/I/2025 cyrkulacja Jacuzzi	Stwierdzono przekroczenie ogólnej liczny mikroorganizmów w ilości 67 jtk/1 ml
2025-10-01	Sprawozdanie z badań Nr 5390/2025/L Jacuzzi I	Stwierdzono obecność bakterii Legionella w ilości 6 jtk/100 ml
2025-10-01	Sprawozdanie z badań Nr 5392/2025/L Jacuzzi II	Stwierdzono obecność bakterii Legionella w ilości 56 jtk/100 ml
2025-10-01	Sprawozdanie z badań Nr 6610/I/2025/L cyrkulacja Jacuzzi	Brak stwierdzonych przekroczeń
2025-11-06	Sprawozdanie z badań Nr 6111/2025/L – natrysk szatnia męska	Nie stwierdzono bakterii z rodzaju <i>Legionella sp.</i>
2025-11-06	Sprawozdanie z badań Nr 6111/2025/L – natrysk szatnia damska	Nie stwierdzono bakterii z rodzaju <i>Legionella sp.</i>
2025-12-05	Sprawozdanie z badań Nr 6599/I/2025 – basen sportowy	Stwierdzono przekroczenie chloroformu w ilości 32 µg/l

### **Ocena działań podmiotu w zakresie określonym pkt 3 a) –c):**

W analizowanym okresie badania jakości wody na przedmiotowej pływalni wykonywane w ramach kontroli wewnętrznej wykazały m.in. przekroczenia ujęte w ww. tabeli. W wyniku przesłanych do tut. organu sprawozdań z badań wody, w których analiza laboratoryjna wykazała przekroczenia PPIS w Krakowie wszczynął postępowania administracyjne w sprawie niewłaściwej jakości wody. Po podjętych działaniach naprawczych przez zarządcę pływalni jakość wody uległa poprawie. Zarządca pływalni przekazywał do PPIS w Krakowie karty zgłoszeń o wszystkich przekroczeniach parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych wraz ze wskazaniem podejmowanych działań naprawczych.

- 4) Wyników badań wody na pływalniach wykonywanych przez właściwego państwowego inspektora sanitarnego

W dniu 27 maja 2025 r. przedstawiciel PPIS w Krakowie pobrał na pływalni (z niecek basenowych, niecek jacuzzi, systemów cyrkulacji oraz natrysków) próby wody do badań w kierunku parametrów wskazanych w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach. Diagnostyka laboratoryjna wody wykonana w Oddziale Laboratoryjnym Badania Wody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Krakowie, przy ul. Prądnickiej 76, akredytowanym w tym zakresie przez Polskie Centrum Akredytacji, Nr AB 601, nie wykazała przekroczeń wartości parametrycznych.

Lp	Przekroczenia	Miejsce	Wynik	Dopuszczalne wartości
1.	Nie dotyczy	-	-	-

- 5) liczba i zakres decyzji wydanych przez właściwego inspektora sanitarnego w analizowanym okresie

Lp	Znak decyzji, data	Zakres decyzji	Uwagi
1.	Decyzja nr 196/2025 NK.9022.2.10.2025, 06.03.2025 r.	Umorzenie postępowania	-
2.	Decyzja nr 233/2025 NK.9022.2.68.2025, 14.03.2025 r.	Umorzenie postępowania	-
3.	Decyzja nr 750/2025 NK.9022.2.849.2025, 08.10.2025 r.	Umorzenie postępowania	-
4.	Decyzja nr 779/2025 NK.9022.2.993.2025, 21.10.2025 r.	Nakazująca	Obowiązki zawarte w decyzji zostały wykonane

## **Podsumowanie**

W wyniku przeprowadzonej analizy stwierdza się, że woda na pływalni zlokalizowanej w KSOS OSR „Kurdwanów Nowy” ul. Marii i Bolesława Wystouchów 34 a w Krakowie **odpowiada wymaganiom** Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. *w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach* (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230) z **nieprawidłowościami**.

Przeprowadzona roczna ocena wykazała nieprawidłowości w zakresie przekroczeń mikrobiologicznych i fizykochemicznych w próbach wody pobranych z w ramach kontroli wewnętrznych.

Ocena przeprowadzona została w oparciu o prowadzoną przez zarządcę pływalni dokumentację, w tym posiadanych wyników badań jakości wody, które poddano weryfikacji w siedzibie Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Krakowie ul. Makuszyńskiego.